

## COMMUNIQUE DE PRESSE CONJOINT

du Ministre des Affaires étrangères du Japon et  
du Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale de la  
République de Djibouti

A l'invitation de **Son Excellence Monsieur Taro KONO**, Ministre des Affaires étrangères du Japon, **Son Excellence Monsieur Mahmoud Ali YOUSSEUF**, Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale de la République de Djibouti a effectué une visite officielle au Japon du 29 août au 1er septembre 2018. Lors de cette visite, les deux Ministres ont eu une réunion de travail durant laquelle des nombreux sujets d'intérêt commun pour les deux pays ont été discutés.

### **I. Quarante années de partenariat et au-delà**

1. A l'occasion du quarantième anniversaire des relations diplomatiques entre le Japon et la République de Djibouti, les deux Ministres ont exprimé leur satisfaction pour le développement des relations bilatérales chaleureuses et amicales au cours de ces quatre décennies. Ils ont réaffirmé leur volonté de renforcer davantage leur coopération, tant au niveau bilatéral qu'international, basée sur les principes de l'égalité, du respect mutuel de la souveraineté, ainsi que sur les valeurs fondamentales partagées par les deux pays, telles que la liberté, la démocratie, les droits de l'homme, l'Etat de droit et la bonne gouvernance.
2. Le Ministre Kono a hautement apprécié l'engagement réel de Djibouti, situé le long d'une des routes de navigation maritime les plus fréquentées au monde, en faveur de la réalisation de la paix, de la stabilité et de la prospérité de la région par le biais de sa participation sur le terrain aux opérations de maintien de la paix, de sa politique d'accueil aux réfugiés ainsi qu'aux partenariats multiples et ouverts. Les deux Ministres ont souligné l'importance de maintenir et renforcer un ordre maritime libre et ouvert, basé sur l'Etat de droit. De ce point de vue, le Ministre Youssouf a accueilli favorablement les efforts japonais dans le cadre de la « Stratégie pour un Océan Indo-Pacifique libre et ouvert » pour assurer la paix, la stabilité et la prospérité de la région Indo-Pacifique, et a fait part de l'intérêt de son pays de coopérer dans le cadre de cette initiative avec le Japon.
3. Le Ministre Youssouf a hautement apprécié l'engagement du Japon dans la lutte contre la piraterie au large de la Somalie et dans le Golfe d'Aden depuis 2009. Il a réaffirmé son soutien à la contribution internationale continue ainsi qu'aux activités de la Force d'Auto-défense du Japon (FADJ). A cet égard, le Ministre Kono a remercié le peuple et le gouvernement de Djibouti pour l'accueil sur leur sol des troupes japonaises ainsi que des installations et facilités mises à leur disposition pour permettre à la FADJ de mener ses activités, y compris l'entraînement du RJNO (Sauver les Ressortissants japonais à l'Etranger), ainsi que pour l'accueil des avions de la FADJ et d'autres mesures prises pour faciliter l'opération du sauvetage des Japonais du Soudan du Sud en juillet 2016. Le Ministre Kono a exprimé sa satisfaction quant à la signature récente du contrat d'extension de la base de la FADJ qui témoigne de la solidité des relations entre les deux pays. Conscients du rôle important que jouent la FADJ et les Forces Armées djiboutiennes, non seulement dans le domaine de la paix et la stabilité de la région mais

aussi dans la gestion des catastrophes, les deux Ministres ont émis le souhait d'une coopération plus significative entre les deux forces.

4. Les deux Ministres ont reconnu la nécessité de tenir régulièrement un dialogue pour discuter de divers sujets d'intérêts communs concernant leurs relations bilatérales, la situation régionale et les enjeux internationaux afin de promouvoir des coopérations concrètes. De ce point de vue, les deux Ministres ont annoncé leur intention de lancer un cadre bilatéral de dialogue politique entre les ministres ou leurs représentants dont les modalités seront fixées ultérieurement. Il se sont félicités des consultations sur la politique de la coopération économique qui se déroulent régulièrement à Djibouti.
5. Le Ministre Youssouf a rendu hommage au Japon pour son rôle et sa contribution importants en faveur du développement en Afrique à travers le processus de la TICAD (Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique), qui est un forum de partenariat reconnu pour son ouverture, son inclusivité et sa transparence. Le Ministre Kono a hautement apprécié la participation constante du Président Ismail Omar GUELLEH à la TICAD depuis sa prise de fonction, et a remercié l'engagement ferme du Djibouti y compris la tenue de la réunion des hauts fonctionnaires du TICAD VI à Djibouti en 2016. Les deux Ministres ont affirmé leur détermination à œuvrer pour les succès de la Réunion ministérielle de la TICAD qui se tiendra en 2018 et de la TICAD7 qui aura lieu en 2019.

## **II. Relations bilatérales pour une plus grande prospérité**

6. Le Ministre Youssouf a remercié le Japon pour sa coopération constante, depuis l'Indépendance de Djibouti, en faveur de développement national et l'amélioration des conditions de vie des Djiboutiens. Le Ministre Kono a hautement apprécié l'intention de Djibouti de jouer un rôle majeur en tant que hub logistique d'Afrique et a exprimé son intention de continuer à soutenir le développement des infrastructures économiques et sociales de qualité, pour réaliser le développement durable du Djibouti. Les deux Ministres ont souligné l'importance de promouvoir les infrastructures de qualité en Afrique par le biais des investissements, des aides au développement et à travers le partenariat public-privé tout en respectant les standards internationaux relatifs aux opérations ouvertes, la transparence, l'efficacité économique, et la saine gestion financière des états bénéficiaires. Le Ministre Youssouf a souligné l'importance de l'investissement et financement ainsi que du prêt concessionnel envers l'aménagement d'infrastructures. Les deux Ministres ont également souligné l'importance de l'environnement favorable pour les investissements ainsi qu'une communication stratégique sur les opportunités commerciales et d'investissement en vue de promouvoir l'engagement du secteur privé.
7. Le Ministre Youssouf a exprimé sa satisfaction à l'égard de l'aide japonaise en faveur du développement des infrastructures routières, notamment le projet d'amélioration de la Route Nationale 1, ainsi que la fourniture des ferries pour le renforcement de la capacité de transport maritime et a fait part de son appréciation de la décision du Japon sur la fourniture des équipements en faveur de la gestion et de la maintenance de la route. Il a également sollicité le lancement rapide du projet du développement géothermique qui contribuera à la promotion de l'énergie propre à Djibouti. Les deux Ministres ont convenu de continuer à se consulter étroitement en vue de la mise en place des projets de coopération pour le développement d'une manière régulière et bien programmée.

8. Les deux Ministres ont convenu de l'importance du rôle de l'éducation et de la formation professionnelle comme le fondement de la construction nationale et du développement économique. Le Ministre Youssouf a souligné la contribution japonaise dans le développement des ressources humaines à travers l'ABE (African Business Education) Initiative qui vise à apporter un soutien aux jeunes africains, la formation professionnelle de différents secteurs, ainsi que le programme « Kizuna ». Les deux Ministres se sont félicités sur le lancement des recherches conjointes sur la gestion durable de l'eau à des fins d'utilisation dans l'agriculture, l'élevage et le reboisement adaptées à la région aride, dans le cadre du Partenariat de recherche scientifique et technologique pour le développement durable (SATREPS).
9. Les deux Ministres se sont félicités de la visite des enfants djiboutiens au Japon dans le cadre du programme d'échange « ville hôte de gratitude pour la reconstruction » de la ville de Minamisoma de la préfecture de Fukushima. Le Ministre Kono a réitéré ses remerciements à la solidarité et le soutien du Président Guelleh et le peuple djiboutien lors du Grand Séisme de l'Est du Japon. Le Ministre Kono a apprécié sa gratitude pour les messages de condoléance fait par le gouvernement de Djibouti suite à la pluie diluvienne de juillet 2018. Le Ministre Youssouf a témoigné sa gratitude au Japon pour son aide d'urgence face aux dégâts causés par le cyclon Sagar ainsi qu'au don en équipements médicaux.
10. Les deux Ministres ont reconnu l'importance du développement durable des villes ainsi que la nécessité de réduire l'effet négatif des activités urbaines à travers la réduction, la réutilisation et le recyclage (3R) et la gestion des déchets. A cet effet, les deux Ministres se sont félicités de l'initiative japonaise de la « Plateforme africaine des Villes propres ».

### **III. Partenariat pour la Paix et la Stabilité à l'Echelle mondiale**

11. Le Ministre Kono a félicité les efforts du Djibouti pour la paix et la stabilité de l'Afrique, à commencer par sa contribution pour la stabilité de la Somalie à travers l'envoi des troupes à la Mission de l'Union africaine en Somalie (AMISOM) ainsi que l'accueil des réfugiés provenant des pays voisins. Il a annoncé son intention de continuer à soutenir la Somalie notamment dans le domaine de l'amélioration de la fourniture des services sociaux de base, le renforcement de la capacité pour le maintien de la sécurité publique, et la dynamisation de l'industrie domestique, ainsi qu'à soutenir les efforts du Djibouti. Le Ministre Youssouf a hautement apprécié la contribution du Japon à la communauté internationale en tant que pays qui œuvre inlassablement pour la paix après la Seconde Guerre mondiale et a exprimé le soutien du Djibouti pour la politique japonaise de la « Contribution proactive à la Paix » basée sur le principe de la coopération internationale.
12. Les deux Ministres ont partagé leur vue de promouvoir davantage l'utilisation du Centre régional de Formation maritime (CRFM) afin de renforcer la capacité des pays de la région, basé sur le Code de Conduite de Djibouti de l'Organisation Internationale Maritime. Le Ministre Youssouf a exprimé sa détermination de lutter contre la piraterie, la criminalité transnationale organisée dans le domaine maritime, le terrorisme maritime et la pêche illicite tout en soulignant la nécessité d'organiser une table ronde en vue d'assurer une autonomie financière au CRFM et la consolidation de sa gestion, en collaboration avec les pays concernés dont le Japon. Le Ministre Youssouf a remercié le Japon pour son soutien continu pour le renforcement des capacités des Garde-côtes djiboutiennes.

13. Les deux Ministres ont renouvelé leur engagement à maintenir et renforcer un ordre maritime libre, ouvert et basé sur l'Etat de droit, conformément aux principes universels du droit international, y compris ceux reflétés dans la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (CNUDM). Ils ont également souligné l'importance de la liberté de navigation et de survol, de l'autodiscipline, ainsi que du règlement pacifique des litiges conformément au droit international.
14. Les deux Ministres se sont mis d'accord sur la nécessité de faire réaliser d'une manière rapide la réforme du Conseil de Sécurité des Nations Unies, qui englobe l'expansion dans les deux catégories de membres aussi bien non permanents que permanents, afin de rendre le Conseil plus légitime, efficace et représentatif ainsi que de renforcer davantage la crédibilité des Nations Unies. Ils ont souligné l'importance de poursuivre les efforts pour faire avancer le processus, basée sur de récents développements au sein de la Négociation intergouvernementale à New York, en vue d'un lancement rapide des négociations sur la base d'un texte reflétant la position commune d'Afrique. Ils ont reconnu l'importance de continuer le dialogue parmi les groupes concernés pour combler le fossé entre les positions divergentes et d'aborder l'ensemble des éléments sur la réforme du Conseil de Sécurité.
15. Les deux Ministres ont évalué tous les efforts déployés jusqu'à présent par la communauté internationale relatifs aux développements actuels en ce qui concerne la Corée du Nord. Ils ont fortement souhaité que la Corée du Nord prennent les actions concrètes en vue d'atteindre l'objectif commun de dénucléarisation complète de la Péninsule coréenne, tel qu'il est confirmé dans la « Déclaration Panmunjeom pour la paix, la prospérité et l'unification de la péninsule coréenne » émise lors du sommet inter-coréen le 27 avril 2018, et la déclaration commune faite par les dirigeants américain et nord-coréen le 12 juin. Ils ont particulièrement souligné la nécessité des mesures concrètes de la Corée du Nord pour abandonner toute arme de destruction massive, y compris les armes biologiques et chimiques, les missiles balistiques de toute portée et les installations concernées de façon complète, vérifiable et irréversible. Les deux Ministres ont également confirmé l'importance de l'exécution complète de toutes les résolutions du Conseil de Sécurité des Nations Unies y relatives. Ils ont aussi exhorté la Corée du Nord de résoudre immédiatement le problème des enlèvements de citoyens japonais.
16. Les deux Ministres ont convenu de renforcer leur coopération basée sur les principes de la coexistence pacifique des pays et peuples et la promotion de la paix et de la sécurité internationale et de la sécurité humaine, pour s'adresser aux défis à l'échelle mondiale tels que la non-prolifération, la lutte contre le terrorisme, l'extrémisme violent et contre le changement climatique, la gestion des catastrophes naturelles, ainsi que l'égalité des sexes, afin de réaliser l'Agenda 2063 de l'Union africaine ainsi que l'Agenda 2030 pour le développement durable.
17. Les deux Ministres ont convenu que le Japon et le Djibouti continuent leur coopération étroite dans divers cadres multilatéraux. Le Ministre Youssouf a exprimé le soutien de Djibouti pour la candidature d'Osaka pour accueillir l'Exposition Universelle de 2025. Le Ministre Kono a adressé ses remerciements profonds au Ministre Youssouf pour son soutien.
18. Durant sa visite, le Ministre Youssouf a également rencontré les parlementaires japonais du groupe d'amitié Japon-Djibouti, le Président de la JICA ainsi que d'autres hautes

personnalités du monde politique et des affaires au Japon. Le Ministre Youssouf a exprimé sa gratitude au Ministre Kono et aux autorités japonais pour l'accueil chaleureux et l'hospitalité qui ont été réservés à sa délégation durant cette visite et a invité le Ministre Kono à effectuer une visite officielle à Djibouti dans un proche avenir.

Tokyo, le 30 août, 2018